



The Spanish candidacy to host the Ryder Cup in 2018 involves the construction of a golf course that will seriously damage a protected natural area.

The Spanish Golf Federation plans to locate the golf complex in an area of great environmental value. The construction of the golf course in the local authority area of Tres Cantos will negatively impact species in danger of extinction, like the populations of Imperial Iberian Eagles and Black Vultures which nest in the vicinity. It will be constructed in protected grounds inside the Regional Park of Cuenca Alta del Manzanares, part of the Nature Network 2000, the group of protected spaces in Europe. These factors are creating opposition from people and organizations in the area, taking into account the fact that it will destroy a public space and leave the local authority without water to water parks and gardens during summer months.

The golf complex that Spain offers as part of its candidacy to host the Ryder Cup in 2018 is not planned to be in the best place, environmentally speaking. The estate of Valdeloshielos in Tres Cantos is within the boundaries of the Regional Park of Cuenca Alta del Manzanares, one of the four Natural Parks protected by the Madrid regional regulations. Its great environmental importance is because it is a zone habitually used by species in danger of extinction like the Iberian Imperial Eagle (*Aquila adalberti*) or the Black Vulture (*Aegypius monachus*). These very important ecological factors have made this area part of the Nature Network, being inside the Communal Area of Interest of the River Manzanares basin.

Another of the problematic aspects of the project is the excessive consumption of water. The watering of the projected 27-hole golf course will leave Tres Cantos without recycled water for its own needs in its parks and gardens. The estimates are that the golf course would soak up more than three quarters as much water as used by the sewage treatment plant, leaving the town with insufficient water during the summer months to meet the needs of parks, gardens and street cleaning.

The golf course is going to take over an estate belonging to the public that could be home to other social uses of greater public use and which could be more environmentally suited to the Regional Park Law and the conservation of the Iberian Imperial eagle. Moreover, last year a public space of important agrobiological value was destroyed, in Alcalá de Henares (El Encín), with precisely the same excuse of constructing a golf course to be the Madrid candidate to host the Ryder Cup. There already exist golf courses in the Madrid region which have not been taken into account, very possibly because what is sought is the profit from speculative developments.

The planned golf course most certainly does not have majority social acceptance. The main environmental organisations in the Madrid region and the neighbourhood associations have shown their rejection of the plan to the authorities which are promoting it. They are planning various actions against the Tres Cantos golf course in the following months, including a complaint to the European Union authorities. On the Tres Cantos town council there are appearing numerous public statements which show the same opposition. All the opposition groups on the council have come out against the scheme.

More information :

Français : Beatriz Martín : 0034 659 456 208

Espagnol: Raúl Urquiaga (0034 675 569 118) y Maria Ángeles Nieto (0034 656 925 082)



Le terrain de golf de la candidature espagnole à la Ryder Cup endommagera sérieusement un espace naturel protégé

La Fédération espagnole de golf vise à localiser les installations de la candidature espagnole à la Ryder Cup 2018 dans une ferme de grande valeur écologique, qui sera gravement endommagée. La construction du terrain de golf, dans la municipalité de Tres Cantos (Madrid), affectera de façon négative des espèces menacées d'extinction telles que l'aigle impérial ibérique et le vautour moine qui nichent à proximité. Ces installations se situeraient sur des sols protégés du Parque Regional de la Cuenca Alta del Manzanares, qui appartiennent au réseau Natura 2000, le réseau d'espaces protégés au niveau européen. Ceci est à l'origine de l'opposition des voisins et des organisations de la zone, surtout si l'on tient compte du fait que des terres publiques seront détruites et que la ville ne disposera pas d'eau pour l'irrigation des parcs et des jardins durant les mois d'été.

Les installations que l'Espagne présente pour la candidature de la Ryder Cup 2018 ne sont pas prévues au meilleur endroit possible d'un point de vue environnemental. La ferme Valdeloshielos à Tres Cantos est située dans le Parc Régional de la Cuenca Alta del Manzanares, l'un des quatre parcs naturels protégés par la législation régionale de Madrid. Les valeurs environnementales sont très importantes car c'est un domaine couramment utilisé par des espèces menacées comme l'aigle impérial ibérique (*Aquila adalberti*) et le vautour moine (*Aegypius monachus*). Ces importantes valeurs naturelles ont conduit à inclure cette zone dans le réseau Natura, se trouvant dans le LIC (Lieu d'Intérêt Communautaire) de la Cuenca Alta del Manzanares.

Un autre point problématique du projet est la consommation excessive d'eau. L'irrigation du terrain prévu, de 27 trous, empêchera Tres Cantos d'utiliser de l'eau recyclée pour arroser ses parcs et jardins. Compte tenu des prévisions, le terrain de golf boirait plus des trois quarts de l'eau provenant de la station d'épuration pour son irrigation, tandis que la ville resterait avec un débit insuffisant pour alimenter les parcs, jardins et l'assainissement public pendant l'été.

Il faut dire qu'on va utiliser un terrain de propriété publique qui pourrait accueillir d'autres utilisations sociales plus adaptées à l'utilité publique et environnementale, plus appropriées à l'esprit de la loi du Parc Régional ou à la préservation de l'aigle impérial. En outre, l'année dernière on a déjà détruit un espace public précieux, pour la recherche agro-environnementale à Alcalá de Henares (El Encín), sous prétexte de la construction d'un terrain de golf pour la candidature de Madrid à la Ryder Cup. Il y a des endroits plus appropriés pour cela dans la région de Madrid qui n'ont pas été considérés car il semble très probable que l'on cherche à y développer des projets de spéculation immobilière plus rentables.

De toutes façons, le projet n'a aucune acceptation sociale. Les principales organisations écologistes de la région de Madrid ont exprimé leur rejet devant les autorités soutenant l'événement et ont prévu quelques actions dans les mois prochains contre la construction du terrain à Tres Cantos, ainsi que le dépôt d'une plainte auprès de l'Union Européenne. De nombreux slogans (graffitis) ont été peints dans les rues de Tres Cantos pour montrer l'opposition au terrain de golf, et il faut ajouter que tous les partis de l'opposition dans la ville sont aussi contre.

Pour plus d'information:

Français : Beatriz Martín : 0034 659 456 208

Espagnol: Raúl Urquiaga (0034 675 569 118) y Maria Ángeles Nieto (0034 656 925 082)



El campo de golf de la candidatura española a la Ryder Cup dañará gravemente un espacio natural protegido

La Federación Española de Golf pretende ubicar las instalaciones de la candidatura española a la Ryder Cup 2018 en una finca de gran valor ecológico, que se verá gravemente dañada. La construcción del campo de golf, en el municipio de Tres Cantos (Madrid), afectará de forma negativa a especies en peligro de extinción como a las poblaciones de águila imperial ibérica y buitre negro que nidifican en las proximidades. Se situará en suelos protegidos dentro del Parque Regional de la Cuenca Alta del Manzanares, pertenecientes a la Red Natura 2000, la red de espacios protegidos a nivel europeo. Estos motivos están ocasionado la oposición de los vecinos y organizaciones de la zona, además teniendo en cuenta que se destruirá un suelo público y que dejará al municipio sin agua para riego de parques y jardines en los meses de verano.

Las instalaciones que presenta España a la candidatura de la Ryder Cup 2018 no están planeadas en el mejor de los lugares posibles desde el punto de vista ambiental. La finca de Valdeloshielos, en Tres Cantos, está situada dentro de los límites del Parque Regional de la Cuenca Alta del Manzanares, uno de los cuatro Parques naturales protegidos por la normativa regional madrileña. Sus valores ambientales son importantísimos ya que se trata de una zona utilizada habitualmente por especies en peligro de extinción como el águila imperial ibérica (*Aquila adalberti*) o el buitre negro (*Aegypius monachus*). Estos altos valores ambientales han propiciado que esta zona esté también incluida dentro de la Red Natura, estando dentro del Lugar de Interés Comunitario de la Cuenca del Río Manzanares.

Otro de los puntos problemáticos del proyecto es el consumo excesivo de agua. El riego del campo proyectado, de 27 hoyos, dejará a Tres Cantos sin agua reciclada para consumo propio en parques y jardines. Con las previsiones proyectadas el campo de golf se *bebería* más de la tres cuartas partes de todo el agua para riegos de la depuradora, quedando el municipio sin caudal suficiente, durante los meses de verano, para sus necesidades en parques, jardines y limpieza pública.

Hay que señalar que se va a utilizar una finca de titularidad pública que podría acoger otros usos sociales de mayor utilidad pública y usos ambientales más apropiados con el espíritu de la Ley del Parque Regional o con la conservación del águila imperial ibérica. Además, el año pasado ya se destruyó en Madrid un espacio público de alto valor en investigación agroambiental en Alcalá de Henares (El Encín), precisamente con la excusa de construir un campo de golf para la candidatura madrileña de la Ryder Cup. Existen lugares más apropiados en la región de Madrid, que no se han tenido en cuenta muy posiblemente porque se busca dar rentabilidad a los proyectos urbanísticos especulativos a desarrollar en la zona.

En ningún caso el proyecto cuenta con una mayoritaria aceptación social. Las principales organizaciones ecologistas de la región de Madrid y las asociaciones vecinales han mostrado su rechazo ante las autoridades que promueven el evento y prevén distintas acciones contra la construcción del campo en Tres Cantos en los próximos meses, así como la presentación de una queja ante las autoridades de la Unión Europea. Por otro lado en el municipio de Tres Cantos están apareciendo numerosas expresiones públicas que muestran igualmente la oposición al campo de golf. Todos los grupos de la oposición en el Ayuntamiento se han mostrado igualmente contrarios.

Para más información:

Raúl Urquiaga (675 569 118) y Maria Ángeles Nieto (656 925 082)